

# CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR

10 11 12  
JUILLET  
2015



23<sup>ÈME</sup> FESTIVAL

PLAGE DE MONTMARTIN / MER (50)

ART'NIMATIONS  
GRATUITES EN JOURNÉE

FESTIVAL  
ÉCO-CITOYEN

## C'EST QUOI LE PROGRAMME ?

[WWW.CHAUFFERDANSLANOIRCEUR.ORG](http://WWW.CHAUFFERDANSLANOIRCEUR.ORG)

UN édito

# UNE saison, UN *festival*



Un an de gestation et **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR**, croisant allègrement ses molécules musicales, vous invite à découvrir son subtil et excitant mélange des genres.

C'est à **Montmartin sur Mer**, où le sable fait la paire avec la mer, où le soleil insémine les dunes, que festivaliers et artistes fusionneront impudemment dans un orgasme musical : l'union toujours libre d'une musique et d'un homme, d'un rythme et d'une femme qui donne corps à cette 23<sup>ème</sup> édition.

**Nos gènes éthiques** : un festival ouvert à tous, laissant une large place aux art'nimations gratuites, au village associatif et à nos 3D (Développement durable, préventions contre les Dépendances, Droits et devoirs des citoyens), devenus au fil des ans, l'indispensable cœur battant de notre festival.

Christine Henderycksen, présidente, et la CDLN Fucking Fire Brigade

# QU'EST-CE QUE QUAND ?

----- PAR ORDRE D'APPARITION -----

**VENDREDI**  
10 JUILLET • 19h

**CIRCÉ DESLANDES**  
(Chanson Electro / France) Scène Mer  
**SOKO**  
(New Wave Punk / France) ChapiTophe  
**SCHVEDRANNE**  
(Poésie Electronique / France) Scène Mer  
**AaRON**  
(Indie Pop / France) ChapiTophe  
**BARBEROS**  
(Noise Electro / GB) Scène Mer  
**PUTS MARIE**  
(Rock / Suisse) ChapiTophe  
**PEROX**  
(Electro Hip-Pop / France) Scène Mer

**3<sup>eme</sup> OEIL**

**NOMMO**  
(Trip-Hop / Belgique)  
**NINE MILLION WITCHES**  
(Rock Stoner / Granville)  
**MANDALE**  
(Garage Punk / Caen)  
**B-MAN**  
(Drum'n'bass / Caen)  
**LINGOUF**  
(Breakcore / Suisse Normande)

**BULLE D'EAU**  
Z'AIR

**STANDUILLE THE OTHERS**  
L'ULTIME GOUTTE  
**CAMION SCRATCH** PHOTOMATON...

**SAMEDI**  
11 JUILLET • 19h

**KANDJI**  
(Rock Fusion / Caen) Scène Mer  
**BRETON**  
(Electro Pop / GB) ChapiTophe  
**KOUDLAM**  
(Electro / France - Mexico) Scène Mer  
**DUB FX**  
(Looping / Australie) ChapiTophe  
**SCHLAASS**  
(Rap Punk / France) Scène Mer  
**LITTLE BIG**  
(Rave Hip-Hop / Russie) ChapiTophe  
**SHAÂRGHOT**  
(Indus / France) Scène Mer

**3<sup>eme</sup> OEIL**

**MONSIEUR LE DIRECTEUR**  
(Homme Orchestre / France)  
**BRASSĬCK**  
(Punk Rock / GB)  
**TRICKSTERLAND**  
(Electro Rock / France)  
**EXPLICIT SILENCE**  
(Metal Hardcore / Saint-Lô)  
**FANFARA ELECTRONICA**  
(Electro World / Rennes)

**BULLE D'EAU**  
Z'AIR • 10h

**TAÏ CHI SOUS LES POMMIERS**  
**BUG POWDER FARAH EL**  
**MONSIEUR PASSE-MOI L'MOT**  
**COFFEA SHOW**  
**CIGALES DO BRASIL**  
**TRIOSKYZOPHONY**  
**40 ANS APRÈS, OÙ EN SOMMES-NOUS ?** (débat sur la loi Veil)  
**LES CHONKERS CAMION SCRATCH**  
**THE OTHERS VICTOR VICTORIA**  
**PHOTOMATON BOURKAR**  
**CAPOEIRA STANDUILLE...**

**DIMANCHE**  
12 JUILLET • 18h

**RAKIA**  
(Soul / Vire) Scène Mer  
**PROTOJE & THE INDIGNATION**  
(Reggae / Jamaïque) ChapiTophe  
**SHIFUMI ORKESTAR**  
(Klezmer Punk / Caen) Scène Mer  
**DUBIOZA KOLEKTIV**  
(Ska Punk / Bosnie) ChapiTophe  
**CHARLES X**  
(Soul Hip-Hop / USA) Scène Mer  
**CARIBBEAN DANDEE :**  
**JOEYSTARR & NATHY (TÜCO)**  
x DJ PONE x CUT KILLER  
x B.A.G.A.R.R.E  
(Hip-Hop Electro / Caraïbes) ChapiTophe  
**ALO WALA**  
(Electro Hip-Hop / Danemark) Scène Mer

**3<sup>eme</sup> OEIL**

**ALPHABET**  
(Electro Pop / Cherbourg)  
**GHOST FRIENDS**  
(Garage Pop / Caen)  
**CIEL! MES BIJOUX!**  
(Free Jazz / Coutances)  
**MANTEKIYA**  
(Rock World / Bourgueunolles)  
**ELECTRONIC KOLOURS**  
(Electro / Caen)

**BULLE D'EAU**  
Z'AIR • 10h

**TAÏ CHI SOUS LES POMMIERS**  
**ANTENNE EN FER** from La Hague  
radio-active city  
**I'M ON HIGH (Mr le Directeur)**  
**BEETHOVEN METALO VIVACE**  
(Mr le Directeur)  
**ALIZARINA**  
**SHIFUMI ORKESTAR**  
**D' DE KABAL vs TRIOSKYZOPHONY**  
**CAMION SCRATCH THE OTHERS**  
**PHOTOMATON BOURKAR**  
**CAPOEIRA STANDUILLE...**



**VENDREDI 10 JUILLET**



**CIRCÉ**

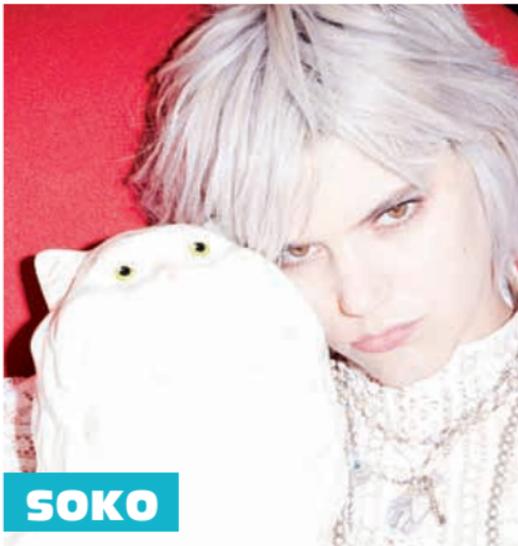
**DESLANDES**

CHANSON ELECTRO / SCÈNE MER / FRANCE

Un beau brin de fille : bouche rouge et yeux de braise. Une voix claire. Mais, sortant de cette enveloppe de femme fatale, un monologue souterrain, organique, impudique et plein d'outrances, qui parle de *Ta bite*, de ventre, de *Testostérone*.

Un chant charnel, au service d'un Trip-Hop à texte plein de désirs crus. Le point de vue d'une jeune femme qui ne fait pas sa mijaurée, fille spirituelle de **Gainsbourg** et de **Colette Renard**.

Accompagnée par **Mathieu Calmet**, homme-machine aux multiples casquettes, la nymphe nous embarque dans un set lascif et envoûtant.



**SOKO**

NEW WAVE PUNK / CHAPI'TOPHE / FRANCE

Qui peut écrire "*my dreams dictate my reality*"? **SOKO**, la troublante bordelaise, migre entre cinéma et musique, prête à se fiancer pour financer son disque aux US.

Androgyne, mais pas trop. Peroxydée, parfois. Piquante, certainement. Excentrique, évidemment. Tumultueuse, à la folie !

Nous serons prêts à nous déshabiller, à sa demande, pour l'accompagner sur scène. Nus comme des anges, nous rejoindrons sa grâce pour hurler à la vie, à la mort. Derrière ce semblant d'impudeur, une grande sensibilité existentielle se dévoilera. Notre libido, ébranlée, accèdera à son paroxysme.



**OPTIQUE LESECQ**

**LESECQ Stéphane** Opticien

18 rue Guy Moquet - 50 290 Bréhal

Tél / Fax : 02 33 91 61 66

Courriel : brehal@vision-plus.fr



## SCHVEDRANNE

POÉSIE ÉLECTRONIQUE / SCÈNE MER / FRANCE

Admettons que cette 23<sup>ème</sup> noircie soit une paire, X comme Haïti, et Y comme Alger.

Ainsi, sous les vibrations électroniques, sous les frappes d'une batterie et sous la douce fureur du poète nous comprendrions qui nous sommes. **SCHVEDRANNE** n'est rien que ça : des atomes du passé blanc qui a perdu l'envie d'être blanc, qui ne peut plus l'être tant il sent qu'il est noir, descendant de 100 000 morts.

Une démarche musicale et visuelle puissante à réaliser enfin.



## AaRON

INDIE-POP / CHAPI'TOPHE / FRANCE

On ne présente plus ce groupe français, l'un des seuls à pouvoir revendiquer une carrière internationale digne de ce nom. Bien sûr, on pense tous à *"U-Turn (Lili)"*, mais **Simon** et **Olivier** refusent la duplication et préfèrent la mutation. Leur musique se veut désormais plus sombre, plus noire...

Cette transformation, dont la filiation Électro-pop est évidente, nous permet d'entrevoir un monde envoûtant, hypnotique, au caractère fort. Le génotype de leur Pop demeure, mais elle se prend une grosse claque de noirceur... Tiens, ils viennent justement à **CHAUFFER**...



**pianos**  
LECHEVALLIER

1 rue Saint-Thomas

50000 Saint-Lô

02 33 57 26 72

[www.pianoslechevallier.com](http://www.pianoslechevallier.com)

GOUVILLE



ZAC

COUTAINVILLE

COUTANCES



**CASAMER**

*La mer est notre métier*

Magasin ouvert à tous du lundi au samedi

Conchyliculture - Articles de pêches en mer

Vêtements marins - Loisirs

ZAC - 50560 BLAINVILLE sur MER - Tél. : 02 33 47 16 47

# VENDREDI 10 JUILLET



## BARBEROS

NOISE ELECTRO / SCÈNE MER / ANGLETERRE

Les trois hommes masqués de **BARBEROS** jouent sur l'ambiguïté du genre avec leur Rock tantôt Electro, Noise, tantôt Dub et Tribal.

Nés à Liverpool, ils tournent maintenant dans toute l'Europe et en Russie, présentant une identité musicale mixte bien assumée à des foules grandissantes.



## PUTS MARIE

ROCK / CHAPI'TOPHE / SUISSE

**PUTS MARIE** : les invités suisses de ce festival 2015. On les range dans la catégorie Punk-rock, mais avec leur nouvel album, *Masoch*, on assiste au brouillage des genres.

C'est une expérience unique qu'ils nous offrent sur scène. Un croisement entre le Glam, le Noisy et le cabaret burlesque !

Bien souvent le chromosome Y est oublié dans le backstage, leur caractère androgyne prend le dessus pour des prestations foutraques, théâtrales, queer, des envolées romantiques.

Prêts pour une dose de sexe scénique ? Le show *Pornstar* vous attend...

Cave  
Coutançaise

94 Avenue Division Leclerc  
50200 coutances  
tel : 02 33 45 96 77  
[www.vin-coutances.fr](http://www.vin-coutances.fr)

- Vins de pays
- Grands crus
- Champagnes
- Coffrets cadeaux/cadeaux d'entreprise
- Whiskys, apéritifs, digestifs
- Bières pression



02 33 07 04 73

INSTALLATIONS - VENTE - DEPANNAGE

ELEC SERVICES

ELECTRICITÉ

PLOMBERIE-CHAUFFAGE

ENERGIE RENOUVELABLE

>> C. LENORRY - ZA du Pont-Vert - 50490 SAINT-SAUVEUR-LENDELIN

## PEROX



ELECTRO HIP-POP / SCÈNE MER / FRANCE

Accompagnée d'un bourreau énigmatique et d'un beat-maker envoûtant, **PEROX** emprunte et joue avec les molécules du Hip-hop, de l'Electro et de la Pop, pour les retourner au service de textes humides et violents. C'est un groupe explosif, à l'image de leur nom, qui n'a pas qu'une seule identité. Leur ADN s'est constitué au fur et à mesure du temps à partir de sources très diverses pour faire naître un show empli de sueur de cris et de danse. Un spectacle où tous les sens sont excités.

Cart'@too  
Je me connecte, j'ai too bon !

# Cart'@too

RÉGION BASSE-NORMANDIE



- + Livres
- + Sports
- + Cinéma
- + Spectacles
- + Concerts
- + Pratiques artistiques
- + Apprentissage
- + Logement
- + Transports
- + Projets

<http://cartatoo.region-basse-normandie.fr>

ecom-epub.fr RCS 439 940 546 / 151921 - 05.15



## VÉRANDAS - MENUISERIE

sarl HOCQUIGNY

02 33 47 76 56 - 50660 HÉRENGUEVILLE

Bois - Alu - PVC

Charpente

Aménagement de combles

Isolation - Cloisons sèches

Volets roulants - Stores

VENDREDI 10 JUILLET

## LE TROISIÈME OÛIL



### NOMMO



TRIP-HOP / BELGIQUE

Orientée New Trip-Hop, l'identité musicale délirante de **NOMMO** s'exprime à travers des tensions et des contrastes, entre des rythmiques denses et des mélodies hypnotiques agrémentées d'une voix cristalline.

Les sons vous attirent, vous percutent, vous envahissent et mettent à l'épreuve tous vos sens... à vivre en live !

### NINE MILLION WITCHES



ROCK STONER / GRANVILLE

**NINE MILLION WITCHES (9MW)**, c'est avant tout une histoire de Rock'n'roll, le vrai, celui dont l'énergie primitive et sexuelle met en alerte nos zones pelviennes. Il s'agit aussi d'une histoire de génétique et de sang, celui qui coule dans les veines **des frères Landeau**.

Remontant aux origines du style qui les fait vibrer, ils adoptent les codes et le grain du Blues tout en apportant leurs voix et leurs refrains, étonnamment un peu sombres. Du rétro oui, mais pas du dupliqué !

**Intermarché**  
SUPER

**COUTANCES** leDRIVE

## MANDALE



**GARAGE PUNK / CAEN**

Projet caennais atypique, **MANDALE** a germé et évolué depuis près de trois ans. Un temps de maturation, à la recherche des origines du Rock. Forgeant son propre génotype Punk Rock, le groupe déclare lui-même une ambiguïté assumée : "On fait du Punk pour ceux qui écoutent de la Pop et du Rock pour ceux qui écoutent du Punk". Une **MANDALE** à la descendance !

## B-MAN



**DRUM'N'BASS / CAEN**

Des influences Reggae, des touches jazzy, des compositions orientées dancefloors, tous les styles se retrouvent entrelacés dans des sets sans relâche où **B-MAN** distille les classiques ainsi que des nouveautés.

Membre fondateur du **Factor[i] Crew**, il a su se créer un nom et une place sur la scène Drum'n'Bass de l'Ouest de la France.

## LINGOUF



**BREAKCORE / SUISSE NORMANDE**

Artiste majeur de notre région, depuis plus de 15 ans, **LINGOUF** peint et met en musique les émotions sub-conscientes d'une société post-industrielle véritablement hallucinée, plutôt hardcore mais au beau milieu d'une nature réjouissante !

L'ambiguïté est la fréquence sensible de ce surréaliste... Orange ou bleu, homme ou femme, enfant ou simple bulle dans le nez, il vous embarque dans un voyage en scaphandre sur une mer déchaînée où l'on vomit un arc-en-ciel...

Vous serez peut-être un peu perdus, le temps d'un "Break"... Souvenez-vous juste qu'il y a le feu au dancefloor !



*Hôtellerie  
du Bon Vieux Temps*



Le Bourg - Montmartin sur Mer - 02 33 47 54 41

# SAMEDI 11 JUILLET



## KANDJI

ROCK FUSION / SCÈNE MER / CAEN

Dominé par des riffs mordants et acérés, le Rock instrumental de **KANDJI** offre une rythmique et une énergie maîtrisées.

Scratches, bruitages d'eau, effets de voix féminines samplés dispersés ici et là, donnent une touche mystérieuse et bucolique à leur musique.

Mais ne soyez pas mélancolique, on vous promet un concert au métabolisme explosif !

## BRETON



ELECTRO POP / CHAPI'TOPHE / ANGLETERRE

Ce collectif multi-média frénétique et féru d'expérimentations a quitté son bunker de Londres pour le *Funkhaus* de Berlin.

De cet utérus de béton armé est né un nouvel album, *War room stories*, qui annonce un set ambitieux, mêlant dans un collage surréaliste tubes obsédants, superpositions de sons, morceaux excitants ou plus feutrés. Un croisement alternatif d'Electro, de Pop, de Rock, de beats, de cordes...

Et, au-delà, une vision kaléidoscopique de la musique, un brouillage des genres ambitieux : rester accessible et en connexion, en inventant sans cesse et sans jamais tomber dans la facilité.

*Diminu...tif*

### Eric BURLOT



6, rue J.C. Ménard, Montmartin / Mer 02 33 47 65 34

20 années d'expérience  
Matériel à usage unique  
Dessin sur mesure,  
création, recouvrement

Contact  
02.33.94.05.50  
arttattoo@wanadoo.fr

### TATTOO

## Art Tattoo



### PIERCING

24, 19 Rue des Fossés  
50100 Cherbourg

Body-piercing classique  
et génital  
Microdermal  
Vente de bijoux et accessoires

Contact  
02.33.04.06.17

<https://www.facebook.com/pages/Art-Tattoo-Cherbourg/328461187167769?fref=ts>



## KOUDLAM

ELECTRO / SCÈNE MER / FRANCE - MEXICO

L'une des cellules les plus palpitantes de la French Touch Electro, forcément issue de l'exaltant Label **Pan European Recording**. Ses origines hétérogènes le font évoluer entre la France, la Côte d'Ivoire et le Mexique depuis son plus jeune âge, mélange savant pouvant expliquer l'ingéniosité des sonorités de son œuvre ambivalente. Artiste aux multiples facettes, à la fois compositeur, vidéaste, écrivain, peintre, graffeur, son caractère mêle-tout lui permet de nous proposer un univers musical surprenant et extasiant.

Dandy grunge en costard blanc, saigneur **KOUDLAM** définit parfaitement cette musique mélancolique comme une *"heroic world music pas faite pour 100 personnes mais pour des millions"*. À écouter sans modération...



## DUB FX

LOOPING / CHAPI'TOPHE / AUSTRALIE

De gène éthique, il en est vraiment question ici ! On pourrait aussi parler de gène unique... Ce human beatbox s'est construit dans la rue, appartient à la rue et fait rugir la rue. Il s'est surtout construit seul, et reste totalement indépendant de tous les maillons de la chaîne de l'industrie musicale.

A l'aide de pédales d'effets, ce génie des temps modernes insère dans sa mixture des souches de Reggae enfumé, de Hip-Hop enragé, de Dub psyché et de Trip-Hop enflammé, pour élaborer ses boucles lancinantes. Le mélange des genres est agrémenté de paroles orientées vers l'épanouissement de notre terre mère. Son ADN nous enchante totalement !

Un dieu transgenre pour **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** en quelque sorte... Il vient enfin dans notre monde !



22 Avenue de l'Aumesle  
50590 HAUTEVILLE PLAGÉ

*ÉpiService près de chez vous !*

Alimentation - Dépôt de pain

**SAMEDI 11 JUILLET**



## SCHLAASS

RAP PUNK / SCÈNE MER / FRANCE

Gang de Rap-Electro-Punk, cette entité à 3 têtes s'est donnée pour mission d'agiter le paradoxe, l'irrévérence et la sauvagerie à travers une musique furieuse et une poésie brûlante.

**SCHLAASS** sur scène, c'est 2 micros, de la rage, du sang : une performance racée, démente et trépidante.



## LITTLE BIG

RAVE HIP-HOP / CHAPI'TOPHE / RUSSIE

Tout droit venu de Saint-Petersbourg, **LITTLE BIG** est un croisement alternatif entre Rap Hardcore et Techno Rave russe !

Tel un **Orgasme Génétiquement Musical**, ce groupe fera de ton Point G un rendez-vous incontournable ! Souvent comparé à **Die Antwoord**, le groupe mélange le sexe, l'alcool et les clowns pour faire apparaître la face cachée du monde !

Alors prépare-toi à une ingestion d'hormones, parce que tu vas déguster grave.



## LIBRAIRIE OCEP

Librairie - Papeterie - Disques - Presse

43, rue Saint-Nicolas - 50200 COUTANCES

Tél. 02 33 19 17 17 - [www.oceplibrairie.com](http://www.oceplibrairie.com)

**LEHODEY T.P.** S.A.R.L.

TRAVAUX PUBLICS & PARTICULIERS

LOCATION DE MATÉRIEL AVEC CHAUFFEUR

TRANSPORTS DE MATÉRIAUX



4, rue Beaumont - 50290 MUNEVILLE-SUR-MER

☎ 02 33 61 63 17 - fax 02 33 61 43 61 - [contact@lehodey-tp.fr](mailto:contact@lehodey-tp.fr)



INDUS / SCÈNE MER / PARIS

## SHAÂRGHOT

Le **SHAÂRGHOT**, créature indéfinie, délirante et cynique, pratique le terrorisme musical. Son but est simple : unir le Métal, l'Electro et l'Indus pour pouvoir jouer très fort et dynamiter tout ce qui existe.

Le **SHAÂRGHOT** sort de sa cave avec la ferme intention de foutre un joyeux bordel.

DAVID  
AUBERT  
COIFFURE

51, RUE ST-NICOLAS  
50200 COUTANCES  
TEL. 02 33 45 15 06

61, PLACE DU G<sup>e</sup> DE GAULLE  
50250 LA HAYE DU PUIITS  
TEL. 02 33 07 69 50



MARLY  
automobiles granville

**LT** TARDIF  
LEMAIRE  
ENTREPRISE GÉNÉRALE  
DU BÂTIMENT

**LEMAIRE TARDIF SARL**  
Lemaire-tardif sarl  
Tél: 02 33 47 94 45  
Fax: 02 33 47 51 54  
Port: 06 62 60 94 45  
Port: 06 62 61 94 45  
Email: sarilematard@wanadoo.fr  
ZA des Prêmesnils  
50660 QUETTREVILLE S/SIENNE

**SAMEDI 11 JUILLET**

# LE TROISIÈME OÛIL



## MONSIEUR LE DIRECTEUR



**HOMME ORCHESTRE / FRANCE**

Attention, personnage non conforme ! Homme orchestre en costard et baskets, **MONSIEUR LE DIRECTEUR** interpelle avec sa voix un brin androgyne, parfois suave, souvent hystérique.

Armé d'une guitare et d'un clavier qu'il martyrise entre deux pas de danse, il nous entraîne dans son univers débridé et intrépide !

## BRASSÏCK



**PUNK ROCK / ANGLETERRE**

Quand nos cousins anglais des Midlands débarquent en France, c'est pour diffuser leur Punk-Rock, métissage génétique entre Punk, Rock, Métal et Ska.

Paroles frontales, antiracistes et anti homophobes forgent le pedigree de **BRASSÏCK**.

Si vous aviez du mal à comprendre, la chanteuse qui n'a pas oublié d'en avoir vous transpercera définitivement.

**DMS**  
DCA-MORY-SHIPY



**Vite, un p'tit  
coup de Fioul !**

**QUETTREVILLE**  
02 33 47 56 77



## TRICKSTERLAND



**ELECTRO ROCK / FRANCE**

Bienvenu au pays des fripons, au pays des farceurs. Homme / femme / indien / cow-boy, chaos survitaminé, performance polymorphe.

Le chanteur **Loki**, (ex **Nutscase & Micropoint**) et les guitares saturées de la multi-instrumentiste **Mary** ont fécondé un son Electro-dancefloor sauvage et hypnotique qui entretiendra votre excitation jusqu'à l'orgasme *Voodoo* !

## EXPLICIT SILENCE



**METAL HARDCORE / ST-LÔ**

Comme son nom l'indique, **EXPLICIT SILENCE** s'exprime dans le bruit et la saturation... Du Métal made in "à côté de chez nous".

Alors que la tendance est à l'Electro-Pop, les bonhommes décident de proposer un son aphrodisiaque, cathartique, décadent.

Besoin d'une claque ? Rendez-vous sous le 3<sup>ème</sup> œil !

## FANFARA ELECTRONICA



**ELECTRO WORLD / RENNES**

À l'heure où l'on échoue encore et toujours à construire un monde uni dans la diversité, la **FANFARA ELECTRONICA** propose des hybridations musicales riches et inédites et évolue sans complexe entre l'univers de l'électronique, du Rap et des musiques balkaniques.

Les fondements mêmes de cette fanfare digitale font sauter les carcans et les préjugés !

# ROADY COUTANCES

65 Av. Division Leclerc - Tél. 02 33 19 04 55

Du lundi au vendredi de 9h à 12h15 et de 14h à 19h - Le samedi de 9h à 18h

# ROady

**CENTRE AUTO**

# DIMANCHE 12 JUILLET



## RAKIA

SOUL / SCÈNE MER / VIRE

La prestance de **RAKIA**, c'est son insolence douce. Sa musique se fait éclair fulgurant ou mélodique par la délicatesse de sa guitare sèche. Hybridant deux langues, c'est en franglais qu'elle écrit ses textes. Sagace, espiègle, désinvolte, souvent taquine, elle se délivre en chantant.

Du haut de ses 18 ans et après avoir assuré les premières parties de **Tryo**, **Ayo** ou encore **Ben l'Oncle Soul**, elle vient nous offrir, avec sa voix puissante teintée de Soul, une prestation pleine de force et d'émotion. Une figure d'ange avec une pointe de virilité.

# AMBIANCE & styles



## PROTOJE

## & THE

## INDIGNATION

REGGAE / CHAPI'TOPHE / JAMAÏQUE

Le Reggae est dans ses gènes ! **PROTOJE**, chanteur comme ses parents, est le leader du groupe militant **THE INDIGNATION**. Il vient nous livrer son excellent Reggae, respirant sa Jamaïque natale. Son troisième album *Ancient Future*, témoigne d'un son pure souche. Penseur philosophique, il réussit avec son groupe l'union de textes conscients, engagés et d'une musique expressive. Pour parfaire cet ADN, il s'est entouré de **Winta James**, qui a souvent accompagné **Damian Marley**.

## CUISINE TABLE DÉCO

23, rue St-Nicolas 50200 Coutances

02 33 17 05 47

[www.ambianceetstyles.com](http://www.ambianceetstyles.com)



# SHIFUMI ORKESTAR

KLEZMER PUNK / SCÈNE MER / CAEN

Ce subtil mariage de sonorités venues de l'Est entremêle airs traditionnels, endiablés et festifs, russes, tziganes et yiddish...

Formé de 7 musiciens accompagnés sur scène d'un jongleur, **SHIFUMI ORKESTAR** possède un génotype propre à nous réchauffer : une musique aux rythmiques et mélodies enivrantes, nourries de joie et de mélancolie. Balèze !



16<sup>e</sup> festival

# AU FOIN DE LA RUE

ETHIQUE & ECLECTIQUE

3 & 4 JUILLET 2015

• SAINT-DENIS-DE-GASTINES (53) •

CHINESE MAN · INFECTED MUSHROOM · SOJA · NETSKY LIVE  
 MASSILIA SOUND SYSTEM · NOISIA · COCOROSIE · LE PEUPLE DE L'HERBE  
 ARTHUR H · FLAVIA COELHO · TARAF DE HAÏDOUKS · MERIDIAN BROTHERS  
 IMAM BAILDI · TOO MANY ZOOZ · SAX MACHINE FEAT RACECAR · GLÜCK  
 COELY · RANDOM RECIPE · BILLIE BRELOK · LA DAME BLANCHE · ONDA VAGA  
 EMA & QUILOMBO SONORO · KDJ · THE SUMMER REBELLION · ARTS DE LA RUE

PRÉVENTE : 1 JOUR 29 € | SUR PLACE : 1 JOUR 33 € |     
 hors frais de location 2 JOURS 45 € | 2 JOURS 50 € |   

WWW.AUFOINDELARUE.COM #AFDLR16    

**DIMANCHE 12 JUILLET**



**DUBIOZA**

**KOLEKTIV**

**SKA PUNK / CHAPI'TOPHE / BOSNIE**

Le **DUBIOZA KOLEKTIV** a subi des mutations liées à la guerre, qui sévit dans son pays, la Bosnie.

Mais, fort de cette épreuve, le collectif s'est forgé un caractère des plus forts : un subtil mélange de joie de vivre et d'engagement.

Leur identité, c'est un croisement entre la musique des Balkans, la positivité, la fraîcheur et surtout l'indépendance !

Toutes ces valeurs s'expriment haut et fort dans leur dernière production, *Happy Machine*, et forcément à **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** !



**CHARLES X**

**SOUL HIP-HOP / SCÈNE MER / USA**

Dans les années 90', M. Hip-Hop et Miss Soul décident d'un petit 5 à 7... Un hybride est né : le jeune **Supaman**.

Alors que le Gangsta Rap tente d'en faire l'un des siens, le jeune rappeur s'émancipe, roucoule en douce avec M. Jazz. La mutation s'opère, l'ADN est modifié, une créature au genre nouveau fait son coming out : **CHARLES X**.

Ne lui manque qu'une âme sœur capable de mettre en musique son flow unique : c'est de l'union avec le beatmaker français **Redrum** que va naître son premier album *The Revolution... and the day after...* Une révolution on vous dit !

**BONNAVENTURE**

65 rue des rosiers 14000 CAEN

[www.bonnaventure-musique.com](http://www.bonnaventure-musique.com)

**INSTRUMENTS DE MUSIQUE // ATELIERS // LIBRAIRIE MUSICALE**

## CARIBBEAN DANDEE



JOEY STARR & NATHY (TÛCO)

x DJ PONE x CUT KILLER x B.A.G.A.R.R.E

HIP-HOP ELECTRO / CHAPI'TOPHE / FRANCE

Cette force de frappe multi-têtes est décidée à venir nous dépucler comme une jeune fille à l'orée de ses 23 ans... La première ogive de cette genèse est le majestueux **JOEY STARR** et son complice voluptueux **NATHY**. Pour étayer ce soundsystem caribéen, le gorille du Rap français s'entoure de **CUT KILLER**, le plus "meetic" des DJ français et de **B.A.G.A.R.R.E**, duo hybride à la sonorité EXPLICIT et MORVILOUS. L'ultime connexion de cette machine à plaisir est **PONE**, le DJ le plus bouillonnant de ces dix dernières années. *La fièvre*, ils nous la mettront, mais, 20 ans après, on se demande toujours ce qu'on attend pour *foutre le feu* !



## ALO WALA

ELECTRO HIP-HOP / SCÈNE MER / DANEMARK

Transgressant les frontières géographiques et musicales devenues obsolètes, une nouvelle génération d'artistes hybrides prend le dessus.

La rappeuse **ALO WALA** est à l'épicentre de cette transformation florissante. Bien qu'enracinée dans le Hip-Hop, sa musique embrasse une multiplicité d'identités sonores mondiales, combinant rythmes sud-américains, sons indiens pour créer une expérience de dancefloor unique....

Le résultat est juste gène-iallissime !

Kermaree



## Coquillages & Crustacés

Vente directe aux particuliers

50560 Blainville sur mer

kermaree@kermaree.fr

Tel : 02.33.47.85.54

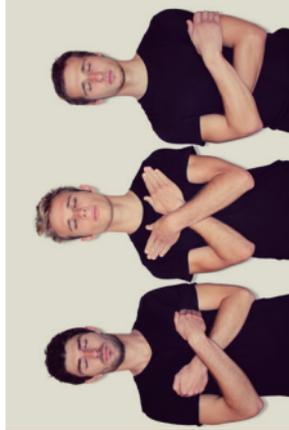


**DIMANCHE 12 JUILLET**

**LE  
TROISIÈME  
OEIL**



**ALPHABET**



**ELECTRO POP / CHERBOURG**

Formation qui a rapidement explosé sur la scène Rock Electro du Nord-Ouest, elle est entrée en mutation depuis 2015. Revenant en trio, le groupe oscille toujours aux confins de plusieurs univers, ses différentes identités.

Mélodie Pop-Rock et ballade onirique. **ALPHABET**, transgenre, ne cesse de chercher l'équilibre entre sons organiques et synthétiques, entre rythmique lourde, environnement électronique et chant enivrant...

**GHOST  
FRIENDS**



**GARAGE POP / CAEN**

Le noyau de **GHOST FRIENDS** est composé de membres d'autres formations caennaises habitués de la scène de **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** : **Samba de la Muerte, Concrete Knives, Goldwave...**

On pourra jouir du coming out de ce quatuor bas-normand qui dévoile des sonorités Grunge Punk nineties, puisant ses influences outre-Atlantique avec des idées rythmiques souvent atypiques.

Ouvert tous les jours



**Carrefour**   
*contact*

50590 MONTMARTIN SUR MER

## CIEL! MES BIJOUX!



FREE JAZZ / COUTANCES

Qu'est-ce que Tintin nous cache ? Et si ce n'était pas la Castafiore qui avait égaré sa magnifique paire... de boucles d'oreilles ?

Toujours est-il que l'orientation sexuelle du maître de Milou n'a jamais été définie. Le Zoziophilharmonique ne chante pas, mais nous n'aurions pas imaginé qu'il excelle dans un Jazz absolument moderne.

Assurément, sa curiosité lui fera dénouer l'enquête et rendra compte des liens qu'entretiennent le Dub avec les musiques savantes chères à notre illuminé Tournesol, plante locale dont les graines enrichissent d'année en année notre paysage dans la noirceur.

## MANTEKIYA



ROCK WORLD / BOURGUENOLLES

Vous aimez le mélange des genres ? Prenez un peu de Latino, rajoutez une bonne dose de Funk, assaisonnez avec du Jazz, secouez...

Vous obtenez une musique aphrodisiaque qui va vous réveiller la libido.

Ça va chalouper, onduler sous le 3<sup>ème</sup> œil !

## ELECTRONIC KOLOURS

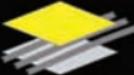


ELECTRO / CAEN

Vous pensiez que l'Electro régionale était en berne ?

**CHAUFFER** vous a dégotté **ELECTRONIC KOLOURS** : deux types en symbiose totale, un show hypnotique à faire bouger même le petit doigt...

La House qui copule avec la Techno... Venez et plongez dans le 3<sup>ème</sup> œil !

  
**BTP CFA**  
**MANCHE**

Le réseau de l'apprentissage BTP

[www.btpcfa-manche.fr](http://www.btpcfa-manche.fr)





# Syndicat mixte de La Perelle

Sur le territoire de 3 communautés de communes du centre Manche, le Syndicat mixte de La Perelle collecte, trie et traite tous les déchets ménagers. Il cherche à améliorer constamment ses performances économiques et environnementales au profit de tous les concitoyens.

En 2014 :

- **Implantation de 10 nouveaux points d'apports volontaires encastrés.** Grâce à ces équipements, le dépôt des emballages et des vieux papiers devient plus confortable et s'insère durablement au coeur des bourgs.

- Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, le **tri des emballages et vieux papiers est automatisé.** Il est devenu possible de collecter ensemble des bouteilles en plastique et les papiers. Cette solution a été adoptée car **les camions effectuent ainsi moins de rotation et consomment moins.** Bon pour l'environnement et nos taxes ! Progressivement, ne subsisteront que des conteneurs verts pour le verre et des conteneurs jaunes pour les autres emballages et les vieux papiers. **Le tri effectué a permis de réduire très sensiblement la masse des ordures ménagères** qui est très coûteuse à traiter. **Merci, il faut continuer !**

- **Le Syndicat souhaite aussi réduire les déchets de jardinage.** Bien qu'ils soient valorisés en compost agricole, ils coûtent encore très cher car il faut les transporter. Pour cela, vous pouvez composter vous-mêmes ou tondre en broyant l'herbe (mulching).

- **La distribution gratuite de composteurs individuels,** particulièrement adaptés au compostage des déchets de fruits et légumes et des petites quantités de déchets de jardinage va se poursuivre. C'est aussi une façon de réduire les flux d'ordures ménagères et d'apporter un engrais naturel à votre jardin.

Distribution sur réservation en septembre.



# BULLE D'EAU Z'AIR

## CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR : UN FESTIVAL ÉCO-CITOYEN

Défense de l'environnement, des Droits des citoyens, et prévention contre les Dépendances... Un festival en 3D !

Un site naturel, exceptionnel et protégé, un chapiteau sans frontière : la **Bulle d'Eau z'Air**. De 10h du matin à 18h, le site est **accessible gratuitement** à tous.

Une multitude d'actions pour un festival toujours plus propre, ouvert sur le monde, accueillant et animé !

**Des art'nimations et des rencontres gratuites en journée.**

Depuis 1993, **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** met un point d'honneur à ouvrir à tous son site gratuit et animé en journée et à faire partager ses valeurs sur le territoire aux alentours de Montmartin/Mer. Vous pouvez découvrir du théâtre, du cirque, de la batucada... Le festival convie également au sein du village associatif une quinzaine d'associations, pour apporter débat, info, dialogue, prévention, autour de sujets aussi variés que l'environnement, la santé, les conduites à risque, les droits de l'Homme, la culture...

Une programmation aussi bien pour vous distraire que pour vous faire réfléchir...

**CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** appartient au label Normandie Equitable. Une nouvelle conquête pour **CHAUFFER** dans son engagement en faveur du développement durable !

## DES ACTIONS ÉCO-RESPONSABLES

**LES NOUVEAUTÉS DE L'ANNÉE :**

- **PARKING À VÉLOS** disponible à l'entrée du site.
- **AIRE DE COMPOSTAGE** Un geste écologique et économique pour sensibiliser le public au compostage.

**L'épicerie et le standouille** proposent une restauration locale, à base de marchandises Bio, équitables et solidaires.

**Toilettes sèches** avec **LES COPEAUX DANS LA NOIRCEUR**.

**Tri sélectif intelligent** grâce aux duos poubelles mis à disposition, grâce au partenariat avec la Sphère et la Perelle, et surtout grâce au travail des équipes de bénévoles.

**Gobelets et plateaux consignés et mutualisés** avec le collectif **COSMOSE**.

**Mégots-box** de récup gratuits

**Communication "verte"** sur papier recyclé, avec des encres végétales. Les T-shirts et sweats du festival sont équitables, en coton bio.

**Accueil PMR** (Personnes à mobilité réduite) : parking, toilettes, accueil personnalisé si besoin et plateforme pour mieux voir les concerts.

**Consommation énergétique maîtrisée** : éclairage LED, optimisation de l'éclairage du site, fuel dit "vert"...

**Porte-gobelets équitables et humanitaires** : le festival et l'association Mano a Mano contribuent à l'amélioration des conditions de vie dans les bidonvilles péruviens.

**Décibel Oreilles** : bouchons d'oreilles et prêt de casques anti-bruit pour petits et grands (casques consignés).

**Un système de Boucle Magnétique** permet aux personnes malentendantes de recevoir les sons de manière amplifiée directement dans leurs prothèses auditives ou grâce à des casques prêts.

# BULLE D'EAU Z'AIR

LE PROGRAMME DES  
ART'ANIMATIONS GRATUITES  
EN JOURNÉE POUR  
LES PETITS ET LES GRANDS

**VENDREDI  
10 JUILLET**

18h30 : **BARBEROS**  
(Noise Électro) **Entrée du site**

19h : **THE OTHERS**  
(Graffeurs) **Sur le site**

19h : **INSTALLATION  
PERFORMANCE "LA"** **Sur le site**

19h30 : **L'ULTIME GOUTTE**  
(Théâtre) **Scène BEA**

... **Et tout au long de la soirée :**

**CAMION SCRATCH** (animation, sur le site)

**ELFIPOLETTE** (maquillage, sur le site)

**PHOTOMATON** (sur le site)

**STANDOUILLE, ATELIERS (RÉ)CRÉATIFS...**



"Deux corps peuvent s'associer  
pour produire un corps, mais  
la pensée peut seule donner vie  
à la pensée"

[Georges Sand, *Histoire de ma vie*]

## SAMEDI 11 JUILLET

(à partir de 10h)

10h : **TAÏ CHI SOUS LES POMMIERS**  
(Taï Chi) **Plage**

10h15 : **BUG POWDER** (DJ Set) **Scène BEA**

11h30 : **FARAH EL** (Soul) **Scène BEA**

11h30 : **CIGALE DO BRAZIL** (Batucada)  
**Marché de Granville**

12h15 : **MONSIEUR PASSE MOI L'MOT**  
(Slam) **Scène BEA**

12h45 : **COFFEA SHOW**  
(Clown jongleur) **Scène BEA**

14h : **DÉBAT sur la loi Veil** 40 ans après,  
où en sommes-nous ? **Scène BEA**

14h : **VICTOR VICTORIA** (Tech House)  
**Camping**

14h30 : **LES CHONKERS**  
(Rock Rap Funk) **Plage**

16h : **BUG POWDER** (DJ Set) **Camping**

16h : **CIGALE DO BRAZIL**  
(Batucada) **Plage**

18h : **INSTALLATION**  
**PERFORMANCE "LA"** **Entrée du site**

18h30 : **CIGALE DO BRAZIL**  
(Batucada) **Entrée du site**

19h10 : **COFFEA SHOW**  
(Clown jongleur) **Sur le site**

20h : **TRIOSKOZOPHONY**  
(Hip-Hop Tribal) **Scène BEA**

... **Et tout au long de la journée :**

**CAMION SCRATCH** (animation, sur le site)

**ELFIFOLETTE** (maquillage, sur le site)

**PHOTOMATON** (sur le site) **THE OTHERS** (graffeurs,  
au camping) **BOURKAR** (sport, plage)

**CAPOEIRA, STANDOUILLE, ATELIERS (RÉ)CRÉATIFS...**

## DIMANCHE

## 12 JUILLET

(à partir de 10h)

10h : **TAÏ CHI SOUS LES POMMIERS**  
(Taï Chi) **Plage**

10h15 : **ANTENNE EN FER**  
from La Hague radio-active city  
(Electro-acoustique) **Scène BEA**

11h30 : **MR LE DIRECTEUR - I'm on high**  
(Cirque) **Sur le site**

11h40 : **EAUDYSSÉE** (Théâtre) **Yourte**

12h40 : **MR LE DIRECTEUR**  
**Beethoven Metalo Vivace**  
(Cirque électrique) **Sur le site**

14h : **ALIZARINA** (Kick Techno) **Plage**

15h : **ANTENNE EN FER**  
from La Hague radio-active city  
(Electro-acoustique) **Camping**

17h30 : **SHIFUMI ORKESTAR**  
(Klezmer Punk) **Entrée du site**

18h15 : **MR LE DIRECTEUR - I'm on high**  
(Cirque) **Sur le site**

18h25 : **D' DE KABAL VS TRIOSKOZOPHONY**  
(Hip-Hop tribal) **Scène BEA**

19h10 : **MR LE DIRECTEUR**  
**Beethoven Metalo Vivace**  
(Cirque électrique) **Sur le site**

... **Et tout au long de la journée :**

**CAMION SCRATCH** (animation, sur le site)

**ELFIFOLETTE** (maquillage, sur le site)

**PHOTOMATON** (sur le site) **THE OTHERS** (graffeurs, au  
camping) **BOURKAR** (sport, plage)

**CAPOEIRA, STANDOUILLE, ATELIERS (RÉ)CRÉATIFS...**

Le Cidre Lemasson sera présent sur le festival  
avec son cidre à la pression,  
son P'tit Zef et son Jus de Pomme.

Damien LEMASSON -

Le Vaucher - 50570 Cametours - 02 33 45 80 73



# BULLE D'EAU Z'AIR

**BARBEROS** (Noise Électro, voir p. 6)

>>> **Vendredi 18h30, entrée du site**

**THE OTHERS** (Graffeurs, Rennes)

Le festival **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** accueille chaque année un collectif de graffeurs différent. **THE OTHERS** débarque dans les dunes de Montmartin/Mer. Actif depuis le début du siècle sur Rennes et Redon, chacun de ses membres a un style, un graff et un univers personnel : le site du festival prendra vie et couleurs avec **THE OTHERS**.

>>> **Vendredi 19h, sur le site**

**L'ULTIME GOUTTE** (Théâtre, Caen)



Auto-stoppeurs en déroute, poètes haïkistes en pleine compétition osmotique avec Dame Nature, bouilleurs de cru bonimenteurs de foire, crieurs publics esseulés, omniscients professeurs-spécialistes-experts-scientifiques : un duo de fortune se rencontre et va devoir reconstruire un monde à base de mots et de sons.

>>> **Vendredi 19h30, scène BEA**

**BUG POWDER** (DJ Set | Nantes)

Le jeune artiste nantais creuse son sillon. À **CHAUFFER**, c'est comme DJ qu'il nous emmènera en voyage. Au menu : un mix hip hop alternatif aux gènes multiples, et teinté de musique du monde comme le rock thaïlandais, le folk indonésien ou encore le jazz éthiopien... Un OVNI musical !

>>> **Samedi 10h15, scène BEA et 16h, camping**

**FARAH EL** (Soul, Vire)



Originaire de Saint-Lô, la jeune fille, pianiste de formation, fait ses preuves jour après jour. Sa musique Soul, ses compositions et sa voix ont su séduire le jury du Tremplin musical de Coutances. Grande lauréate, elle vient à **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** cet été, ce qui ne devrait constituer qu'une étape dans un chemin qui ne fait que débiter.

>>> **Samedi 11h30, scène BEA**

**MONSIEUR PASSE MOI  
L'MOT** (Slam, Caen)

Si un incongru vient vous quémander des mots pendant la journée, pas d'inquiétude, il ne fait que récolter les graines qui feront germer son slam du soir.

>>> **Samedi 12h15, scène BEA**

Mé, j'bé  
d'la Meuh !  
Et té ?



Heuh  
COLA

## COFFEA SHOW (Jonglage-clown, Rennes)



Un jongleur, un monocycle, une girafe, la compagnie Los Fariniz s'invite à **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** pour le plaisir des petits et des grands.

>>> Samedi 12h45 scène BEA et 19h15, sur le site

### INSTALLATION PERFORMANCE "LA"

Prenez part à une expérience spectaculaire.

>>> Vendredi 19h sur le site, samedi 18h entrée du site

**LES CHONKERS** (Rock Rap Funk)  
L'étrille sélective de la musique régionale crache des textes enragés sur les problèmes globaux de notre société.

>>> Samedi 14h30, plage

## D' DE KABAL vs TRIOSKYZOPHONY

(Hip-Hop Tribal, Paris)

D' de KABAL nous fait l'honneur de s'inviter pour nous proposer un de ses nombreux projets, **TRIOSKYZOPHONY** ! Il profitera du week-end pour déclamer les Contes Ineffables de ses 6 albums solo, sortis tout récemment en coffret : *N.O.T.R.A.P.*

La R.I.P.O.S.T.E. s'organise et débarque en force sous notre **BULLE D'EAU Z'AIR** !

>>> Samedi 20h et dimanche 18h25, scène BEA

### VICTOR VICTORIA (Tech House)

Un peu de Tech House à **CHAUFFER** ? **VICTOR VICTORIA** vient avec son meilleur son made in Lyon pour un clubbing façon camping !

>>> Samedi, 14h au camping

**NO** Nathalie DUPREY  
Chaussures  
Femme - Homme

Man'zelle - Mustang  
See you Jane  
L'une et l'autre  
Tommy Hilfiger  
Rieker, Hicra ...

Mustang  
Attitude Masculine  
Rieker - Fluchos  
Josef Seibel ...

**La Haye  
du Puits**  
02 33 17 24 12



LA JARDINERIE  
FAMILIALE

**JARDINS VIVANTS** **GROWSHOP**

— DEPUIS 1992 —

**nouveau**  
Quetteville sur sienne

## ANTENNE EN FER from La Hague radio-active city (Electro-acoustique, La Hague)



**ANTENNE EN FER**, compositeur, multi-instrumentiste et producteur, est originaire de la cité radioactive de la Hague.

Ses créations *Ambient & Cinématiques*, électro acoustiques, publiées sous divers pseudonymes par les plus grands labels électro internationaux (*Pschent/EMI/Ministry of sound/Signature...*) nous emmènent dans un monde musical futuriste, un plaisant, moderne et dépayçant voyage atmosphérique. *"Take a magic & easy trip in the world of ANTENNE EN FER"*. >>> Dimanche 10h15 scène BEA, Dimanche 15h, camping

## EAUDYSSÉE (Théâtre, Caen)

Un périple où l'on partage, patrouille et s'éclabousse. Une aventure de l'Afrique à l'Asie qui passe par **CHAUFFER**. De l'eau de mer à l'eau de pluie, pour mieux comprendre l'eau et l'accès à l'eau potable. Un spectacle pour toute la famille où s'entremêlent conte, musique, marionnettes et vidéos. Une aventure écologique, ludique et poétique, à partir de 5 ans. >>> Dimanche 11h40, yourte



## SHIFUMI ORKESTAR (Klezmer)

Punk, voir p. 17)

>>> Dimanche 17h30, entrée du site

## MR LE DIRECTEUR (Cirque, France)

La compagnie de **M. LE DIRECTEUR** risque bien de nous renverser. *Beethoven Metallo Vivace* et le 2<sup>ème</sup> spectacle *I'm on High* pourraient être le point d'orgue du dimanche. Imaginez le mélange des genres ! Le garçon nous propose une étude de Black Metal au piano et une interprétation singulière de la 9<sup>ème</sup> symphonie de **Beethoven** à la guitare électrique, le tout sur une corde lisse... Humour, acrobatie et guitare de haut vol : soyez au rendez-vous ! >>> Dimanche 11h30, 12h40, 18h15 et 19h10, sur le site

## ALIZARINA

(Kick Techno, France)

D'un kick techno à une mélodie de clarinette, **ALIZARINA** métisse les influences klezmer, tziganes, et arabes. Fruit de voyages et d'une curiosité sans limite, **ALIZARINA** est un périple, une musique venue d'ailleurs.

>>> Dimanche 14h00, plage

## CAPOEIRA



L'identité de ce sport se situe entre une méthode de combat et de la danse africaine. Plus ludique et acrobatique que les arts martiaux, elle s'accompagne d'instruments et de chants. Venez vous initier avec nos professionnels. >>> Samedi et dimanche

  
Vacances en terre de partage  
*L'aventure est humaine*

## PHOTOMATON

Alain Briant est encore présent cette année pour mettre les festivaliers en boîte. Immortalisez-vous dans sa caravane/photomaton.

>>> Vendredi, samedi et dimanche, sur le site



## CIGALE DO BRAZIL

(Batucada, St Pair/mer)

Des cigales génétiquement modifiées vont faire se trémousser tout Montmartin/Mer au rythme du **BRAZIL** ! On s'échauffe, on s'étire, on se prépare pour danser avec une batucada survitaminée et colorée !

>>> Samedi, 11h30, marché de Granville / 16h, plage / 18h30, entrée du site

**BOURKAR** (Sport, Citudor)



Sport officiel à Citudor, un archipel situé dans l'Océan Pacifique, issu de l'imagination fertile de quelques individus. Avis aux amateurs de nouveautés et sportifs en tout genre !

>>> Samedi, dimanche, plage

## CAMION SCRATCH

(Animation, Caen)

Le "Djing", vous connaissez ? Un collectif d'artistes et de bénévoles décide un jour qu'en ville comme à la campagne, tout le monde a le droit de pratiquer le scratch et de plonger dans la culture Hip Hop sans acheter tout le matériel. Une école de Dj s'installe à **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** pendant les 3 jours : sur le site, le camion vous invite à découvrir et à pratiquer le scratch.

>>> Vendredi, samedi, dimanche, sur le site



## TAÏ CHI SOUS LES POMMIERS

Une séance matinale de détente et de relaxation sur la plage, face à la mer, pour bien commencer la journée.

>>> Samedi et dimanche, 10h, plage

**ELFIPOLETTE** (Maquillage, Caen)

Elle véhicule l'imaginaire du bout de ses pinceaux et vous transforme en personnages féériques. >>> Tout au long du festival

**MASSAGE DU MONDE**

Venez vous détendre au stand de massage bien-être : au choix, massages californiens, suédois et hawaïens. Prix libre.

>>> Tout au long du festival

# La Rotonde

17 rue d'Alsace Lorraine - 50000 SAINT-LÔ  
Tél. 02 33 05 13 34 - Fax. 02 33 56 77 09

## VILLAGE ASSOCIATIF

Une quinzaine d'associations : Alcool Assistance, AVRIL, CAAP Sida Prévention, le Collectif d'aide aux migrants, le Collectif national des droits des femmes, Etape, Festi Prev, France Adot 14, Mano a Mano, Pierre et Masse, Secours Populaire, Ayus'Art... Un espace détente et de prévention pour prendre un temps pour réfléchir et échanger. Des ateliers ouverts aux petits comme aux grands pour devenir à votre tour un gène créateur du festival !

Des stands équitables en partenariat avec Normandie Equitable : le cinéma Lux, Spiru.fr  
>>> En journée et en soirée, yourte associative

## UNE DÉCO RECYCLÉE

Meubles en carton et palettes.  
Rien ne se perd !  
Avec le collectif Rod'acier  
>>> Sur le site



## GASPIDO

Halte au gaspillage de l'eau ! Un jeu de l'oie est organisé par l'association AVRIL pour sensibiliser les enfants au gaspillage de l'eau.

## PIERRE ET MASSE

Des démonstrations pour tout connaître des constructions éco et sensibiliser à la valorisation du patrimoine rural.

## SEA SHEPERD

L'ONG s'amarré à **CHAUFFER** pour sensibiliser le public à la destruction de la faune marine et à la surpêche. Présentation des politiques et des actions menées au cours de tables rondes.

## PARENTIBUS

Le bus de Parentibus stationne à **CHAUFFER** pour la durée du festival. Il propose des tables rondes et des animations ludiques pour partager ensemble un moment de détente et de convivialité autour de jeux en bois. Un lieu privilégié pour les parents, mais aussi pour les enfants.

>>> En journée et soirée, bus, sur le site

## PETITS PIEDS SUR TERRE

Dans le but de promouvoir les pédagogies actives et de soutenir la parentalité, l'association mettra en place un espace alternatif pour les enfants et dessinera un mandala géant.

>>> En journée et soirée, village associatif

# LES SAINTS SAUVEURS

17 OCT  
2015

ROCK

ESPACE CULTUREL DE SAINT-SAUVEUR-LENDELIN



Des métiers pour l'avenir, des formations pour réussir !

**COUTANCES**  
**CFA nature**  
élèves • apprentis • adultes

Agriculture • Horticulture • Paysage • Equidés • Formation par apprentissage, du CAPA au BAC PRO

CFA : 02 33 45 22 98 [www.coutances.educagri.fr/cfa](http://www.coutances.educagri.fr/cfa)

## CHAUFFER DÉFEND SA LIBERTÉ D'EXPRESSION !

Faites-vous tirer le portrait par un de nos caricaturistes !

>>> Tout au long du festival

## 40 ANS APRÈS, OÙ EN SOMMES-NOUS ? (débat)

A l'occasion de la loi Veil, le Comité du Droit des Femmes organise un débat sur la condition féminine. Venez échanger vos points de vue et vos idées !

>>> 14h, scène BEA



## EXPOSITIONS

### • D'Auschwitz à Srebrenica, "Lieux et non-lieux de mémoire"

Les Balkans sont mis à l'honneur par une exposition mémorielle, réalisée par la junior association Les sentiers de la Mémoire.

### • Les 40 ans de la loi Veil

"Alors si je suis la femme de tout le monde je suis surtout la femme de personne".

Les 40 ans de la loi Veil célèbrent symboliquement l'avancée du féminisme. Camille Regnault de la Compagnie du théâtre DODEKA collectera des témoignages en vue d'une exposition future.

• L'année du climat En lien avec COP 21, **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** s'engage pour le climat. Réchauffement climatique : quels sont les causes, les impacts et les moyens d'agir ?

>>> En journée et soirée, village associatif

Prise de son

Mixage

Mastering



# PICKUP

STUDIO DE SON

Le Normandy *prints*  
**LES RENDEZ VOUS SONIQUES**

SIXIÈME ÉDITION

*avec*  
HUBERT-FÉLIX THIÉFAINE · SOPRANO · CŒUR DE PIRATE  
LOU DOILLON · BIRDS ON A WIRE · FEUI CHATTERTON

*et bien plus encore*

DU 10 AU 14 NOVEMBRE 2015

SAINT-LÔ - NORMANDIE

[www.lesrendezvoussoniques.com](http://www.lesrendezvoussoniques.com)

Nouveauté - points de vente habituels - billetterie - 02 33 57 96 96



# LE YETI

Bowling, partinoire, karting sur glace  
Ouvert toute l'année

2 carrière Saint-Michel - Route de Granville  
50200 SAINT-PIERRE DE COUTANCES  
[www.leyeti.net](http://www.leyeti.net)

**PAPILLONS DE NUIT**

Du 22 au 24 mai à St Laurent de cuves (50)

**RAST'ART FESTIVAL**

Du 12 au 14 juin à Sannerville (14)

**LES ART'ZIMUTÉS**

Du 26 au 27 juin à Tourlaville (50)

**AU FOIN DE LA RUE**

Les 3 & 4 juillet à Saint Denis de Gastines (53)

**FESTIVAL STRABISME**

Les 3 & 4 juillet à Mondeville (14)

**ART SONIC**

Les 24 & 25 juillet à Briouze (61)

**TOUT UN FOIN**

Les 24 & 25 juillet à Bayeux (14)

**L'OREILLE DU MARAIS**

Les 21 & 22 août à Graignes (50)

**LES BOUILLONNANTES**

Les 21 & 22 août à Orval (50)

**AU SON D'EUH LO !**

Les 11 & 12 septembre à Tessy sur vire (50)

**NÖRDIK IMPAKT**

Du 21 au 24 octobre à Caen (14)

**LES RENDEZ-VOUS SONIQUES**

Du 10 au 14 novembre à Saint-Lô (50)

**BLIZZ'ART**

Les 13 & 14 novembre à Ciral (61)

**Concerts tout le temps et partout :**

De l'Ouïe dans l'Air (facebook)

**Concerts tous les mois :**

Bréhal Animation à Saint Martin de Bréhal (50)

**COMPAGNIE DODEKA**

La compagnie de théâtre de Coutances. 2015-2016, la SAISON 5 "sous les pylônes", dans leur salle située derrière le bowling. Création en cours et en commun autour des 40 ans de la loi Veil. "Alors si je suis la femme de tout le monde je suis surtout la femme de personne".

Tél : 02 33 45 67 99

Mail : contact@cie-dodeka.fr

**CDLN 2015 - 2016**

**10<sup>EME</sup> DEMOISELLES EN CAMPAGNE**

>>> 31 octobre 2015

**11<sup>EME</sup> REVEILLONS-NOUS**

>>> 26 décembre 2015

**9<sup>EME</sup> FAUT QU'CA CHAUFFE**

**2<sup>EME</sup> FAUCHE DANS LA NOIRCEUR**



Festival

**Art Sonic**

20 ans !

**24.25 JUILLET 2015**

**BRIOUZE . NORMANDIE**

**SHAKA PONK . THE AVENER  
LES \$HERIFF . NAÂMAN . THE HACKER LIVE  
THE BLOODY BEETROOTS (SBCR DJ SET) . ALB  
HOLLIE COOK . CHILL BUMP . SALUT C'EST COOL ...**

**2 JOURS : 44 € | festival-artsonic.com**

# TRANSPORTS

Venir au festival en limitant sa pollution, c'est facile : à pied, en roulotte ou à la nage bien sûr...

En covoit', un mode de transport alternatif, convivial et économique, propice aux rencontres

À vélo... Un parking à vélo est à votre disposition gratuitement.

En train : un partenariat **CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR** - SNCF - Conseil Régional de Basse Normandie permet de bénéficier d'un tarif aller-retour en TER à 12€ au départ d'une gare de Basse-Normandie, de Rennes, de Dol ou de Saint-Malo à destination de Coutances ou Granville (sur présentation d'un billet d'entrée du festival).

Des navettes gratuites sont proposées sur un périmètre de 15 km autour du festival.

## • ALLER SANS RÉSERVATION

Point de rendez-vous : Coutances, gare

Vendredi : 15h30 / 18h30 / 20h30

Samedi : 15h30 / 16h45 / 19h00 / 20h45

Dimanche : 15h30 / 16h45 / 19h00 / 20h45

## • ALLER SUR RÉSERVATION (4 PERS. MINI)

Point de rendez-vous : Agon-Coutainville, parking du Crédit Agricole (près de l'hippodrome)

Vendredi, samedi et dimanche, de 15h à 23h

Point de rendez-vous : Granville, gare

Vendredi, samedi, dimanche, 20h

## • RETOUR SUR RÉSERVATION (4 PERS. MINI)

Point de rendez-vous : Parking du festival

Destinations : Coutances, Agon-Coutainville, Granville

Vendredi : à partir de 3h45 / Samedi : à partir de 4h15 / Dimanche : à partir de 3h45

Renseignements sur site et au 02 33 07 91 91

LA RÉGION VOUS TRANSPORTE

## SUR LA ROUTE DES FESTIVALS, LE TRAIN VOUS ACCOMPAGNE

**12€ SEULEMENT L'ALLER-RETOUR\*.**

JAZZ SOUS LES POMMIERS, PAPILLONS DE NUIT,  
ART'ZIMUTÉS, BEAUREGARD,  
CHAUFFER DANS LA NOIRCEUR,  
ART SONIC.

\*soumis à conditions



[www.commission-ter.fr](http://www.commission-ter.fr)

<http://basse-normandie.ter.sncf.com>

# INFOS PRATIQUES

**OUVERTURE DES SOIRÉES**  
VENDREDI & SAMEDI : 19h  
DIMANCHE : 18h

## SÉCURITÉ

Bouteilles en verre interdites et animaux interdits sur le site du festival. **Merci de respecter le site du festival, site classé et protégé !**

**TARIFS** (hors frais de location)

**PRÉVENTE** un soir 20€, forfait 3 jours 44€

**SUR PLACE** un soir 23€, forfait 3 jours 54€

Gratuit jusqu'à 10 ans, dispositif Cart'@too pour les 15/25 ans et Spot 50 pour les 11/15 ans.

## BRACELETS

Un bracelet est posé à tous les festivaliers munis d'un billet journée ou d'un forfait 3 jours. Attention, tout bracelet cassé ou perdu ne sera pas remplacé !

## POINTS DE VENTE

Achetez votre billet  
- sur [www.chaufferdanslanoir-cœur.org](http://www.chaufferdanslanoir-cœur.org) avec WeezEvent  
- dans nos points de vente habituels

- sur le **Réseau France Billet Fnac** : Fnac, Carrefour, Géant, Magasins U, Intermarché  
- sur le **Réseau Ticketnet** : Ticketmaster.fr, Auchan, Cora, Cultura, E. Leclerc

## MOYENS DE PAIEMENT SUR LE SITE

Les billets d'un montant égal ou supérieur à 50€ seront à échanger à la billetterie.

Il est possible de retirer de l'argent par carte bancaire à la billetterie.

## CAMPING GRATUIT

Le camping, adossé au site du festival, est équipé de douches et de toilettes sèches.

## RESTAURATION

L'épicerie vous propose dès 10 heures du matin un service de petits déjeuners. Le bar et la restauration sont assurés jusqu'à la fin des concerts. La rôtisserie et l'épicerie (carte complète : salades froides, sandwiches, tartines et plats chauds, fruits, desserts...) vous accueillent aux heures d'ouverture du site.

## MERCHANDISING

Habillez-vous aux couleurs de **CHAUFFER**. Un stand merchandising sur le site du festival vous propose sweats et t-shirts.

## PREVENTION

Festi Prev, Alcool Assistance et CAAP Sida Prévention proposent des animations et des mises en situation pour sensibiliser aux risques liés à la consommation d'alcool et de substances psychoactives. Un test de dépistage HIV est proposé gratuitement et de façon anonyme aux festivaliers.

## LES PHOTOS DE CHAUFFER

Les photos de François s'invitent au festival ! A suivre sur Instagram...

## APPLICATION ANDROID ET IPHONE

Télécharger l'application officielle et retrouver toutes les informations utiles pour réussir votre week-end.

**SUIVEZ-NOUS** sur Facebook, Twitter, Soundcloud, Instagram



  
**DISGROUP**

« Les Ingrédients du Succès »

2 adresses pour vous servir ...

**TOURLAVILLE**

Rue des Artisans Tél. : 02 33 23 46 26

**GRANVILLE**

Rue Marie Fougeray Tél. : 02 33 50 01 49

# BIG UP...

**À cette diversité de spectateurs** qui viennent partager nos valeurs musicales et éco-citoyennes.

**Aux artistes, musiciens, acteurs** qui n'hésitent pas à se dévoiler et à endiamer nos scènes.

**Aux techniciens** qui s'unissent pour que le week-end se déroule sans anomalies : Tibo notre obit, Martin, Vincent, "Junior", Gaetan, Bruno, Cyrille, Yann, PH, Clément, Damien ainsi que Greg et Ludo, absents exceptionnellement pour de belles raisons !

**A la CDLN Fucking Fire Brigade** qui assure chaque jour : Krys, ArnO, Brune, Oliv', Julien Le Maçon, Ann'abeille, Jess, Roumain, Anne, Pticha, Dark'nabel, Marcelo, Fanny, La Myr, Jeannette, Ronan, Mamie Marcel, "Greg", Sam, Mireille, IOmO, Sarah, Larry, Pepelle, Antoine, John, Anne-Marie, Pascal et ValErie...

**Aux mécènes, sponsors, collectivités** qui s'ajoutent à l'ADN du festival car ils ont compris l'importance de la culture dans la richesse d'une région.

**Aux salariés et stagiaires**, cellules de ma création qui travaillent sans relâche pour qu'il n'y ait aucune anomalie : Isiah, Marlène, Alexis, Nathalie, Félix, Guislain, Lucie et Big Up à Lux'.

**À mes copains qui jouent un sacré rôle dans ce schmilblick** : jLCF, Sam Energie, La Fabrique de Signes de Toni, Flo Toirac, Loïc Leclerc, Francis "Lullier", François Enseignes, Mickey et sa Macadam Cie, Jacky Auvray & Boxer, Phil Lescody, Patrick Pasquer, Francky et la Garlan Family.

**À mes frères d'armes qui me permettent d'exister** : Tour2Chauffe, Les Coqueux dans la Noireur, Art Sonic, Au Foin de la Rue, Papillons de Nuit, Dour Festival, Jazz sous les Pommiers, Les Unelles, La Ligue de l'Enseignement, Art Plume, Bréhal Animation, Le Studio Pickup, La Cie Dodeka, Benj et Gomar, La Maison du Son, Normandie Équitable et Le conservatoire du Littoral.

**À Pierre**, mon papa qui m'a donné vie il y a déjà 23 ans.

**À mes ancêtres que j'ai tant aimés**, Jean Mich Much, Got, le père Noël, Totophe et Grand Vincent, qui rejoint tout ce beau monde, nos plus Grands souvenirs ...

**À Abel, Lubin et tous les nouveaux copains...** pour que l'Odysée suive son cours !

## UN GRAND MERCI



**Confiseries**  
**Boissons**  
**Surgelés**  
**Matières premières**  
**Matériels ...**



**CHAUFFER DANS  
LA NOIRCEUR  
remercie...**

# LE CLUB DES PARTENAIRES

**AGON COUTAINVILLE** Force 7 Sport, Maison de la presse Couppey Gerard\*, Pizzeria Le Four à Bois, Le spécialiste du Fromage\* **ANNEVILLE EN SAIRE** EARL Legrand\* **ANNOVILLE** Coccinelle\* **AVRANCHES** O'baray'o **BLAINVILLE SUR MER** Bar Le Cabestan\*, Kermarée\*, LR Nautique, Restaurant Le Grand Herbet\*, SAS Casamer **BREHAL** Optique Lesecq Vision Plus, Syndicat Mixte de la Perelle **BRICQUEVILLE LA BLOUETTE** Lecaudey **Couvreur\*** **BRICQUEVILLE SUR MER** SARL Leblay\* **CAEN** Bonnaventure, Cinéma Lux, Sonic Records\*, Studio Pickup\* **CAMETOURS** Cidre Lemasson **CARENTAN** Gel Manche\* **CERENCES** Coprimanche\*, Transport Hallais\* **CHERBOURG** Art Tattoo Studio, Mbox\* **COUDEVILLE SUR MER** Hôtel Le Relais des Iles\* **COUTANCES** Ambiance et Styles, Apolline Chaussures, Auto Concept-Sovap\*, Auto École Derouet\*, Auto Moto École de Coutancçais\*, United Colors of Benetton\*, Boucherie Saint Nicolas, Boulangerie Joel Simon\*, BTP CFA Manche, Bricomarché, Cathy Lingerie, Garage Joel Touchais, La Cave Coutançaise, CFA Nature, Le Chat qui boit\*, Cie des Fromages, Coutances Motoculture, Euromatec\*, Fleuriste Girard, Intermarché, Jean-Jacques, La Maison des Chefs\*, Midas\*, Norisko Auto, OCEP - Place Média, Option Ouest Informatique, La Pergola\*, Pompes Funèbres Girard, Régis Location\*, Roady, SARL Auto Bilan, Tabac - Presse Frigout, Thierry Jeanne, Le Yéti\* **DONVILLE LES BAINS** Boulangerie L'Épi Doré, Le Mathata\* **FONTENAY-LE-MARMION** La Crête de Fontenay\* **GRANVILLE** ASSIDEP SERVICE\*, Bar La Cigale Voyageuse, Bar La Rafale, DISGROUP-DESTREBECQ\*, Les boissons de la Teranga, LU France\*, Mary Automobile Peugeot, Picorette Théodor\*, Tabac Presse Le Cambernon **HAMBYE** Bar Restaurant L'Adresse\* **HAUTEVILLE SUR MER** Azureva\*, Restaurant Chez Maryvonne\*, Le Cinéma de la Plage\*, Épicerie de la plage, The Skipper\* **HEUGUEVILLE SUR SIENNE** Boucherie Caroline\*, Boulangerie Minguet **JUVIGNY-LE-TERTRE** Contact\* **LA HAYE DU PUIT** Auto-école Agnès, AXA Assurances, Bar PMU Jaminska, Le Bar d'en Bas, Brochard Hernandez Couvreur\*, Le Caméléon, Nathalie Duprey Chaussures, David Aubert Coiffure, Garage Lecler\*, Maison de la Presse, Mi-Temps, Optic 2000, Optique Mars, Pompes Funèbres Bataille-Leplumey\*, Quincaillerie Lepoittevin, Restaurant le Commerce, SARLEC\*, Tendance by Esprit, Terrassement et Forage Cuquemel\*, Vingt Huit **LA RONDE HAYE** Environnement Cotentin Recyclage\* **LESSAY** De Pierrepont\* **LINGREVILLE** Bruno Bonhomme, EARL Terre ferme\*, GAEC Lalos-Doron\*, Joël François\* **LONGUEVILLE** Norais Services\* **MARIGNY** Imprimerie Garland **MONTCHATON** Le sans sou... ci\* **MONTMARTIN SUR MER** Ambulances Taxi\*, Auto École Gaslain\*, Bar PMU Le Sulky, Boulangerie J&J Joret, Carrefour Contact\*, Coiffure Diminutif, Crédit Agricole, Em' Coif\*, Fleuriste Thierry D'Andigné, Fleurs en Scène\*, Garage Gallot, Garage Renault Cherbonnel\*, Hôtellerie du Bon Vieux Temps\*, Karl Tatoo, La Passion du Fruit\*, Le Salon, Maison de la Presse Travers\*, Menuiserie Néel, SARL Hocquigny\* **MUNEVILLE SUR MER** SARL Lohedy T.P. **ORVAL** Olivier Langlois\* **PERIERS** SARL SLC\* **PONT-HÉBERT** Normanlait\* **QUETTREVILLE SUR SIENNE** DMS\*, Jardins Vivants, Lemaire Tardif, Top Garage Lebouteiller\* **REGNEVILLE SUR MER** Bar A l'Escale, Boulangerie Vimond, Chantiers David Smewing, Composite Architectes\*, Restaurant Le Jules Gommès\* **RENNES** OCD Rennes **SAINT-EBREMOND DE BONFOSSE** SAM Energies\* **SAINT-LÔ** Association la Boîte à Images\*, Explicit Image\*, Enseignes Français, Optic 2000\*, Piano Lechevallier\*, Planet R, La Rotonde **SAINT-SAUVEUR LENDE-LIN** BC Informatique, Elec Services, SARL Lesouhaitier **SAINT PAIR SUR MER** Fleuriste Anne Freret, Meuh Cola\* **SARTILLY** Malplanche\*, Objectif Prévention\* **TESSY SUR VIRE** Zanello\* **VASTEVILLE** SARL Cotentin Paysage\*  
... Et tous ceux qui nous ont rejoints plus tard...



Graphisme www.fabricsdesignes.com • Impression Imprimerie Garland • Ne pas jeter sur la voie publique

\* mécénat